

**PHILIPS**

*PicoPix Max*

Mobile Projector

PPX620

# Manual del usuario



Registra tu producto y recibe asistencia en  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Índice

<b>Introducción .....</b>	<b>3</b>
Estimado cliente .....	3
Sobre este manual del usuario .....	3
Contenido de la caja .....	3
Centro de atención al cliente .....	3
<b>1 Información general de seguridad ..</b>	<b>4</b>
Configuración del producto .....	4
Reparaciones .....	5
Alimentación de corriente .....	5
<b>2 Descripción general .....</b>	<b>5</b>
Vista superior .....	5
Vista frontal .....	5
Vista posterior .....	6
Mando a distancia .....	6
<b>3 Puesta en marcha .....</b>	<b>7</b>
Colocación .....	7
Conexión a la alimentación de corriente .....	8
Preparar el mando a distancia .....	9
Encendido y configuración .....	9
Configuración básica .....	11
<b>4 Utilizar la pantalla de inicio .....</b>	<b>12</b>
Acceso a los ajustes del sistema .....	12
Acceso a los servicios en línea .....	12
Personalizar el fondo de la pantalla de inicio .....	13
Navegación por la pantalla e introducción mediante teclado .....	13
<b>5 Transmisión Bluetooth .....</b>	<b>14</b>
<b>6 Conectar a dispositivos reproductores .....</b>	<b>15</b>
Conectar a dispositivos a través de HDMI .....	15
Conectar a dispositivos a través de USB-C .....	15
Conexión por cable con altavoces externos o auriculares .....	16
<b>7 Navegar por dispositivos de almacenamiento .....</b>	<b>16</b>
Copiar los archivos en el almacenamiento interno .....	17
Reproducir vídeo desde dispositivos de almacenamiento .....	17
Reproducir música desde dispositivos de almacenamiento .....	17
Reproducir fotografías desde dispositivos de almacenamiento .....	17
<b>8 Proyección inalámbrica .....</b>	<b>18</b>
Duplicación de pantalla para dispositivos iOS y Mac .....	18
Proyección de vídeo para dispositivos iOS .....	18
Duplicación de pantalla para dispositivos Android/PC con Windows .....	19
<b>9 Cambiar los ajustes .....</b>	<b>20</b>
Configuración de idioma e introducción .....	20
Ajustes de imagen .....	20
Ajustes de control de encendido .....	21
Restaurar ajustes predeterminados .....	21
Eliminar el almacenamiento de memoria .....	21
<b>10 Mantenimiento .....</b>	<b>21</b>
Cuidado de la batería integrada .....	21
Limpieza .....	22
Actualización de software .....	22
Solución de problemas .....	23
<b>11 Apéndice .....</b>	<b>26</b>
Datos técnicos .....	26
Declaración CE .....	27
Declaración FCC .....	27
Otras indicaciones .....	28

# Introducción

## Estimado cliente

Gracias por comprar este proyector.

¡Esperamos que disfrutes de este producto y de las múltiples funciones que ofrece!

## Sobre este manual del usuario

La guía de inicio rápido suministrada con este producto te permitirá empezar a utilizarlo rápida y fácilmente. Puedes encontrar descripciones detalladas en las siguientes secciones de este manual del usuario.

Lee cuidadosamente todo el manual del usuario. Sigue todas las instrucciones de seguridad para garantizar un funcionamiento apropiado de este producto (ver **Información general de seguridad, página 4**). El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad si no se siguen estas instrucciones.

## Símbolos utilizados

### Nota



#### Solución de problemas

Este símbolo indica recomendaciones que te ayudarán a utilizar este producto de forma más efectiva y sencilla.

### ¡PELIGRO!



#### ¡Peligro de lesiones personales!

Este símbolo advierte del riesgo de lesiones personales. Pueden producirse lesiones físicas o daños si no se maneja adecuadamente.

### ¡ATENCIÓN!

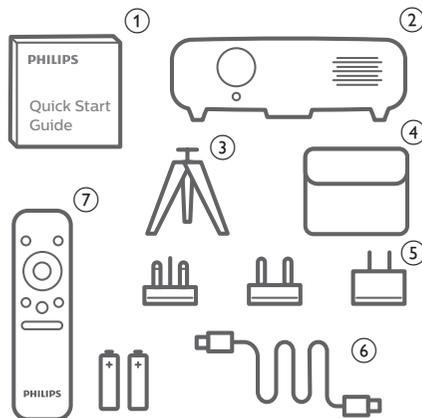


#### ¡Daños en el producto o pérdida de datos!

Este símbolo advierte de daños en el producto y de una posible pérdida de datos. Pueden producirse daños si no se maneja adecuadamente.

## Contenido de la caja

- 1 Guía de inicio rápido
- 2 Proyector PicoPix Max (PPX620)
- 3 Trípode + accesorio de montaje de bola
- 4 Bolsa de transporte
- 5 3 adaptadores de toma de corriente (EU, UK, US) y 1 adaptador de corriente
- 6 Cable USB-C
- 7 Mando a distancia con 2 pilas AAA



## Centro de atención al cliente

Puedes encontrar el número de la línea directa de asistencia en la tarjeta de garantía o en línea:

**Página web:** [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

#### Correo electrónico:

[philips.projector.eu@screeeneo.com](mailto:philips.projector.eu@screeeneo.com)

**Teléfono internacional:** +41 215 391 665

¡Consulta con tu operador telefónico el coste de las llamadas internacionales!

Accede al manual del usuario electrónico en <https://support.screeeneo.com>

Accede al foro comunitario en <https://community.screeeneo.com>

# 1 Información general de seguridad

Ten en cuenta todos los avisos y notas de seguridad indicados. No hagas ningún cambio o ajuste no descrito en este manual. El funcionamiento incorrecto y el manejo inadecuado pueden producir lesiones, daños en el producto o pérdida de datos.

## Configuración del producto

Este producto es únicamente para uso interior. Coloca el producto de forma segura sobre una superficie estable y plana. Para evitar posibles lesiones personales o daños en el propio producto, coloca todos los cables de tal modo que nadie tropiece con ellos.

No pongas en funcionamiento el producto en espacios húmedos. No toques nunca el cable o el enchufe a la red con las manos mojadas.

El producto tiene que tener ventilación suficiente y no debe taparse. No coloques el producto en armarios cerrados, cajas u otros lugares cerrados cuando lo estés utilizando. No cubras la lente durante el funcionamiento.

Protege el producto de la luz directa del sol, del calor, de las variaciones grandes de temperatura y de la humedad. No coloques el producto cerca de radiadores o acondicionadores de aire. Ten en cuenta la información sobre la temperatura indicada en las especificaciones técnicas (**ver Datos técnicos, página 26**).

El funcionamiento prolongado del producto provoca el calentamiento de las superficies. En caso de sobrecalentamiento, el producto se pone automáticamente en modo en espera.

No dejes que se filtren líquidos en el interior del producto. Apaga el producto y desconéctalo de la corriente si se introduce en él un líquido o una sustancia extraña. Lleva a revisar el producto a un servicio técnico autorizado.

Trata siempre el producto con cuidado. Evita tocar la lente. No coloques objetos pesados o punzantes sobre el producto ni sobre el cable de alimentación.

Si el producto se calienta mucho o empieza a emitir humo, apágalo inmediatamente y desenchufa el cable de alimentación. Lleva a revisar el producto a un servicio técnico autorizado. Mantén el producto alejado de las llamas abiertas (por ejemplo velas).

Este producto tiene una batería integrada. No la desmontes ni modifiques. La batería integrada solo debe ser reemplazada por personal especializado del servicio técnico.

No intentes cambiar tú mismo la batería integrada. El manejo incorrecto de la batería o el uso de una batería incorrecta puede ocasionar daños al producto o lesiones personales.

### ¡PELIGRO!



**¡Riesgo de explosión con pilas de tipo incorrecto!**

Existe riesgo de explosión si se utilizan pilas de tipo incorrecto.

No expongas las pilas (paquete de pilas o pilas integradas) a un calor excesivo, como la luz directa del sol o un fuego abierto.

En las siguientes condiciones, puede aparecer una capa de humedad en el interior del producto que puede producir fallos en el funcionamiento:

- si se mueve el producto de una zona fría a otra caliente;
- después de poner la calefacción en una habitación fría;
- cuando el producto se coloca en un espacio húmedo.

Procede de la siguiente manera para evitar la formación de humedad:

- 1 Sella el producto en una bolsa de plástico antes de moverlo a otra habitación para que se adapte a las condiciones de la misma.
- 2 Espera una o dos horas antes de sacar el producto de la bolsa de plástico.

El producto no debe utilizarse en un ambiente con mucho polvo. Las partículas de polvo y otros objetos extraños pueden dañar el producto.

No expongas el producto a vibraciones extremas. Podrían dañar los componentes internos.

No dejes que los niños manejen el producto sin supervisión. Los materiales de embalaje deben mantenerse fuera del alcance de los niños.

Por tu propia seguridad, no utilices el producto durante tormentas con rayos.

## Reparaciones

No repares tú mismo el producto.

Un mantenimiento inadecuado puede producir lesiones o daños en el producto. El producto debe repararse en un servicio técnico autorizado.

Encuentra más detalles sobre los servicios técnicos autorizados en la tarjeta de garantía incluida con este producto.

No quites la placa de características del producto, ya que se anularía la garantía.

## Alimentación de corriente

Utiliza el adaptador de alimentación suministrado o un adaptador compatible USB-C PD de 60 W o superior. El adaptador debe soportar 15 V a 3 A o 4 A. No admite 20 V.

Comprueba si la tensión de la alimentación se corresponde con la tensión disponible en el lugar de la instalación. Este producto se ajusta al tipo de voltaje especificado en el mismo.

La toma de corriente debe estar situada cerca del producto y ser fácilmente accesible.

La capacidad de la batería disminuye con el tiempo. Si el producto solo funciona con alimentación de corriente CA, significa que la batería no funciona bien. Contacta con un servicio técnico autorizado para sustituir la batería integrada.

### ¡ATENCIÓN!



Utiliza siempre el botón  para apagar el proyector.

Apaga el proyector y desenchúfalo de la corriente antes de limpiar la superficie (ver **Limpieza**, página 22). Utiliza un paño blando que no se deshilache. No utilices nunca limpiadores líquidos, gaseosos o fácilmente inflamables (sprays, abrasivos, pulidores, alcohol). No dejes que entre humedad en el interior del producto.

### ¡PELIGRO!

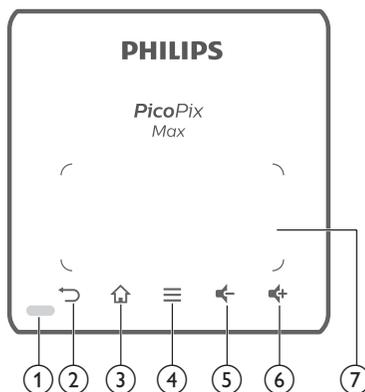


#### ¡Riesgo de irritación ocular!

Este producto está equipado con un LED (Light Emitting Diode - Diodo Emisor de Luz) que emite una luz muy brillante. No mires directamente a la lente del proyector durante su funcionamiento. Podría causarte irritación o daños oculares.

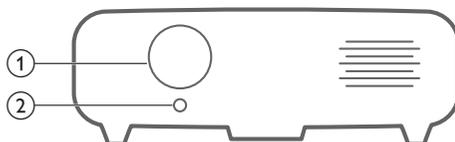
## 2 Descripción general

### Vista superior



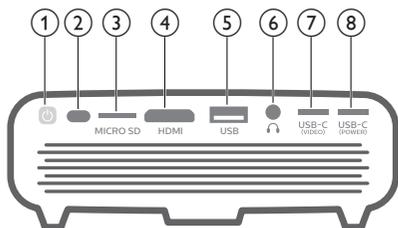
- ① **Indicador LED**
- ②  Volver a la pantalla anterior del menú.
- ③  Acceder al menú de inicio.
- ④  **(Botón de menú Android)**
  - Cuando se navega por las aplicaciones, se accede a más opciones.
  - Cuando se reproduce multimedia, se accede a más opciones.
- ⑤  Bajar el volumen.
- ⑥  Subir el volumen.
- ⑦ **Panel táctil**

### Vista frontal



- ① **Lente de proyección**
- ② **Cámara de enfoque automático**  
Ajusta la nitidez de las imágenes.

## Vista posterior



- ① Mantén pulsado un segundo para encender o apagar el proyector.
  - Cuando el proyector está encendido, el LED se ilumina en azul. Cuando el proyector está apagado, el LED se apaga.
  - Cuando el proyector está cargando, el LED se ilumina en rojo, independientemente de si el proyector está encendido o apagado.
  - Si el LED parpadea en rojo y azul, indica una tensión o corriente de alimentación incorrecta o insuficiente.
- ② **Sensor IR**
- ③ **Ranura para tarjeta microSD**

Conectar una tarjeta microSD para reproducción multimedia.
- ④ **Puerto HDMI**

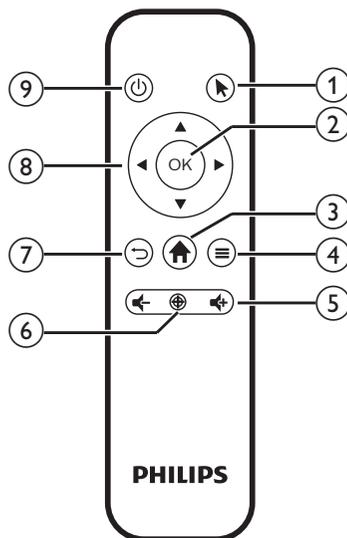
Conectar a la salida HDMI de un dispositivo reproductor.
- ⑤ **Puerto USB-A**

Para conectar un dispositivo de almacenamiento USB para reproducción multimedia.
- ⑥ Salida de audio de 3,5 mm; para conectar altavoces externos o auriculares.
- ⑦ **USB-C (VÍDEO)**

Para conectar a la salida de vídeo USB-C de un dispositivo reproductor.
- ⑧ **USB-C (ALIMENTACIÓN)**

Para conectar la alimentación de corriente.

## Mando a distancia



- ① Activar el puntero en pantalla y hacer clic en los elementos.
- ② **OK**

Confirmar una selección o entrada.
- ③ Acceder al menú de inicio.
- ④ **(Botón de menú Android)**
  - Cuando se navega por las aplicaciones, se accede a más opciones.
  - Cuando se reproduce multimedia, se accede a más opciones.
- ⑤ Para subir o bajar el volumen.
- ⑥ Activar el enfoque automático.
- ⑦ Volver a la pantalla anterior del menú.
- ⑧ **Botones de navegación**
  - Navegar por las opciones del menú.
  - Ocultar el cursor en pantalla.
- ⑨ Mantén pulsado un segundo para encender o apagar el proyector.

# 3 Puesta en marcha

## Colocación

Puedes instalar el proyector en las siguientes configuraciones. Sigue las instrucciones siguientes para diferentes colocaciones del proyector.

### Nota



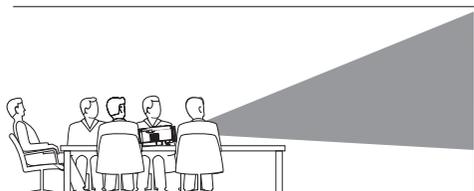
Para el montaje suspendido, compra un soporte para proyector recomendado por un profesional y sigue las instrucciones que vengan con el mismo.

Antes de instalarlo en el techo, asegúrate de que el techo pueda soportar el peso del proyector y del kit de montaje.

Para su instalación en el techo, este producto debe asegurarse al mismo, de acuerdo con las instrucciones de instalación. Una instalación incorrecta en el techo puede provocar accidentes, lesiones o daños.

### Mesa frontal

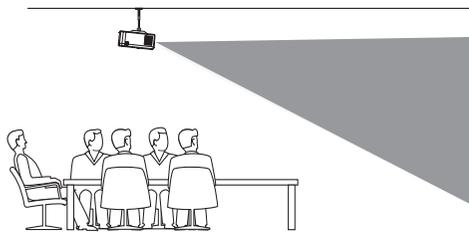
- 1 Coloca el proyector en una mesa frente a la pantalla de proyección. Esta es la colocación más normal del proyector, para poder configurarlo y moverlo rápidamente.



- 2 Para ajustar la proyección en la posición correcta, selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Image - Ceiling - Front* (Configuración del proyector - Imagen - Techo - Frontal).

### Techo frontal

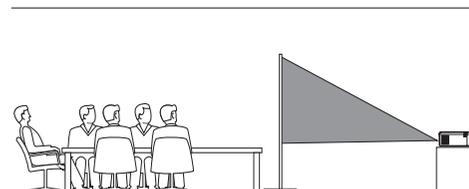
- 1 Monta el proyector en el techo de frente a la pantalla de proyección. Para montar el proyector en el techo es necesario un soporte.



- 2 Para ajustar la proyección en la posición correcta, selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Image - Ceiling - Ceiling Front* (Configuración del proyector - Imagen - Techo - Techo frontal).

### Mesa posterior

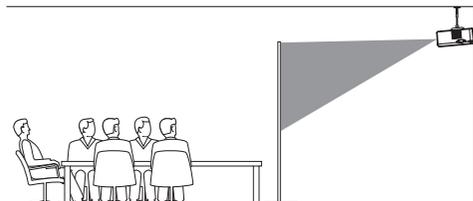
- 1 Coloca el proyector en una mesa detrás de la pantalla de proyección. Hace falta una pantalla especial de proyección posterior.



- 2 Para ajustar la proyección en la posición correcta, selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Image - Ceiling - Rear* (Configuración del proyector - Imagen - Techo - Trasera).

## Techo posterior

- 1 Monta el proyector en el techo frente a la parte posterior de la pantalla de proyección. Para montar el proyector en el techo detrás de la pantalla se necesitan un soporte especial y una pantalla especial de proyección posterior.



- 2 Para ajustar la proyección en la posición correcta, selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Image - Ceiling - Ceiling Rear* (Configuración del proyector - Imagen - Techo - Techo trasera).

## Montaje en trípode

El proyector se entrega con un trípode que permite más opciones para una colocación establecida del proyector.

Coloca el conector del trípode en la parte de abajo del proyector, a continuación, monta y asegura el proyector sobre el trípode.

### Nota



NO montes el proyector directamente en el trípode. Utiliza el accesorio de montaje de bola incluido.

## Conexión a la alimentación de corriente

El proyector puede funcionar conectado a la corriente o mediante la batería integrada.

### ¡ATENCIÓN!



## Funcionamiento mediante alimentación externa

- Utilizando el cable USB-C suministrado, conecta el puerto **USB-C (POWER)** del proyector al adaptador de corriente suministrado. Conecta a continuación el adaptador de corriente al enchufe.



Si fuera necesario, selecciona un adaptador de enchufe apropiado para conectarlo. Para conectar un enchufe de alimentación suministrado al adaptador de alimentación, alinea las ranuras del enchufe de alimentación con las dos patillas del adaptador de alimentación y, a continuación, desliza el enchufe hacia adentro.

## Funcionamiento con la batería integrada

Para una mayor portabilidad, el proyector puede funcionar también con la batería integrada.

### Carga del proyector

Carga el proyector durante 1,5 horas antes de utilizarlo por primera vez.

Carga el proyector cuando aparezca el icono de batería baja en la pantalla de proyección.

- Para cargar el proyector, conéctalo a una fuente externa de alimentación, tal y como se describe en la sección "Funcionamiento mediante alimentación externa".
- Mientras está cargando, el LED del proyector se ilumina en rojo. Una vez cargado totalmente, el LED rojo se apaga.
- Cuando se enciende, la alimentación externa se utilizará primero para el funcionamiento del proyector y la energía no utilizada cargará la batería.
- Para una carga más rápida, cárgalo mientras el proyector está apagado.

### Nota



La capacidad de la batería disminuye con el tiempo. Si el proyector solo funciona con alimentación de corriente externa, significa que la batería no funciona bien. Contacta con un servicio técnico autorizado para sustituir la batería integrada.

## Preparar el mando a distancia

### ¡ATENCIÓN!



El uso inadecuado de las pilas puede provocar sobrecalentamiento, explosión y riesgo de fuego o de lesiones. Las fugas de las pilas pueden dañar el mando a distancia.

No expongas nunca el mando a distancia a la luz solar directa.

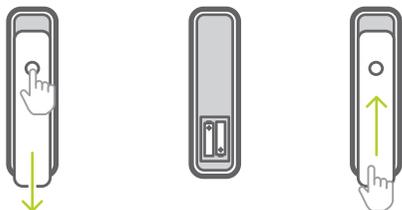
No desmontes ni cargues las pilas y evita que se deformen.

Evita su exposición a los fuegos abiertos o al agua.

Cambia inmediatamente las pilas gastadas.

Quita las pilas del mando a distancia si no vas a utilizarlo durante un periodo prolongado de tiempo.

- 1 Abre el compartimento para las pilas.
- 2 Coloca las pilas suministradas (tipo AAA) siguiendo la polaridad correcta (+/-) indicada.
- 3 Cierra el compartimento para las pilas.



### Nota



Cuando utilices el mando a distancia, dirígelo hacia el sensor IR situado en la parte trasera del proyector y asegúrate de que no haya obstáculos entre el sensor y el mando a distancia.

## Encendido y configuración

- 1 Para encender o apagar el proyector, mantén pulsado durante 1 segundo  en el proyector (o  en el mando a distancia).
  - Cuando el proyector está encendido, el LED se ilumina en azul, si no está cargando.
  - Cuando está cargando, el LED del proyector se ilumina en rojo, independientemente de si el proyector está encendido o apagado.

## Cambiar el tamaño de la pantalla

El tamaño de la pantalla de proyección (o el tamaño de las imágenes) está determinado por la distancia entre la lente del proyector y la superficie de proyección.

- La distancia de proyección debe ser 1,2 veces la anchura del tamaño de pantalla deseado.
- También puedes utilizar el zoom digital para reducir el tamaño de la pantalla hasta un 80 %. En en la pantalla de inicio, selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Image - Digital Zoom* (Configuración del proyector - Imagen - Zoom digital).

## Ajuste de enfoque de la imagen

### Ajuste del enfoque automático

El proyector puede ajustar automáticamente el enfoque o la nitidez de la imagen cuando se cambia de posición o se detecta que la imagen proyectada no es clara.

Para activar el enfoque automático, selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Image - Autofocus Settings* (Configuración del proyector - Imagen - Ajustes de autoenfoco).



### Ajuste del enfoque manual

Pulsa  en el mando a distancia para activar el ajuste de enfoque y pulsa a continuación   en el mando a distancia para ajustar la nitidez de la imagen. Después de ajustar la nitidez de la imagen, pulsa  para desactivar el ajuste de enfoque.

# Corrección de la forma de la imagen

## Corrección automática (distorsión trapezoidal vertical)

El proyector puede corregir automáticamente la imagen para que sea rectangular al inclinar el proyector hacia arriba o hacia abajo.

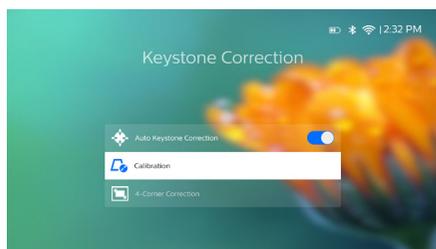
Para activar la corrección trapezoidal vertical automática, selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Image - Keystone Correction - Auto Keystone Correction* (Configuración del proyector - Imagen - Corrección trapezoidal - Corrección trapezoidal automática).



## Calibración

Corrige la imagen para que sea rectangular cuando el proyector esté nivelado, o si la corrección trapezoidal automática no corrige la imagen idealmente. Realiza la calibración de la forma de la imagen del siguiente modo.

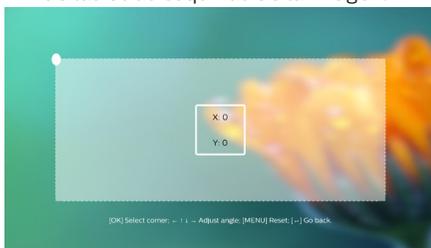
- 1 Coloca el proyector en el suelo o en una superficie recta (nivelada).
- 2 Para activar la corrección trapezoidal vertical automática, selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Image - Keystone Correction - Auto Keystone Correction* (Configuración del proyector - Imagen - Corrección trapezoidal - Corrección trapezoidal automática).
- 3 Selecciona *Calibration* (Calibración) en *Keystone Correction* (Corrección trapezoidal) y, a continuación, pulsa **OK** para realizar la calibración.



## Corrección personalizada (corrección de 4 esquinas)

Puedes ajustar manualmente la forma de la imagen recolocando las cuatro esquinas de la imagen de proyección. Esto también te permite corregir la posición izquierda o derecha del proyector.

- 1 Selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Image - Keystone Correction - 4-Corner Correction* (Configuración del proyector - Imagen - Corrección trapezoidal - Corrección de las 4 esquinas).
- 2 En la interfaz de corrección de 4 esquinas, pulsa **OK** para seleccionar una esquina de la imagen y, a continuación, mantén pulsado  para ajustar los valores de posicionamiento horizontal y  para ajustar los valores de posicionamiento vertical. Si lo deseas, repite el mismo paso para ajustar los valores de posicionamiento de las otras esquinas de la imagen.



## Nota



La corrección de 4 esquinas no está disponible cuando se utiliza una entrada de vídeo HDMI o USB-C.

## Ajuste del tamaño de la pantalla (escalado digital)

Puedes reducir manualmente el tamaño de la pantalla hasta un 80 %.

- 1 Selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Image - Digital Zoom* (Configuración del proyector - Imagen - Zoom digital).
- 2 En la interfaz del zoom, pulsa  para ajustar el tamaño de la pantalla con un rango de escala del 80 % -100 %.



## Nota



El zoom digital no está disponible cuando se utiliza una entrada de vídeo HDMI o USB-C.

# Configuración básica

## Paso 1: selección de idioma

- 1 Selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Language/Input* (Configuración del proyector - Idioma/Entrada). Aparecerá el siguiente menú de *Language & Input* (Idioma & Entrada). Utiliza los **botones de navegación** y **OK** en el mando a distancia para realizar los cambios.



- *Language* (Idioma): selecciona el idioma en el que desees ver los menús en pantalla.
- *Time Zone* (Zona horaria): selecciona tu zona horaria.
- *Keyboard Input Method* (Método de entrada teclado): Selecciona *English keyboard* (Teclado inglés) u otros métodos de entrada.

## Paso 2: Activar el cursor en pantalla

Activa el cursor en pantalla (cursor del ratón) para realizar la función de los **botones de navegación** del mando a distancia. El puntero en pantalla es útil cuando se introduce texto a través del teclado virtual emergente, se navega por Internet o se utilizan algunas aplicaciones.

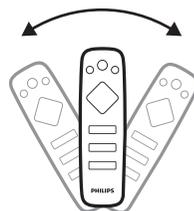
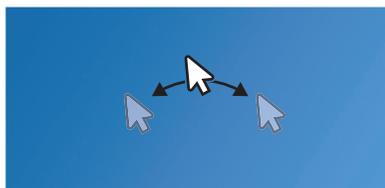
Antes de poder utilizar el cursor en pantalla, empareja el mando a distancia con el proyector.

- 1 Ve a la interfaz de configuración de Bluetooth. Selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Bluetooth On* (Configuración del proyector - Bluetooth activado). Activa el Bluetooth seleccionando *Switch Bluetooth* (Activar Bluetooth) si no está activado.

- 2 Mantén pulsado **OK** y  en el mando a distancia hasta que el LED del mando a distancia parpadee en rojo. El Bluetooth del mando a distancia está activado.
- 3 Selecciona *Scan for devices* (Buscar dispositivos) en la interfaz de configuración de Bluetooth para buscar dispositivos Bluetooth disponibles.
- 4 Selecciona *Philips AirMote* en la lista de dispositivos Bluetooth y pulsa **OK**. A continuación, el mando a distancia se empareja con el proyector.

## Utilizar el cursor en pantalla

- 1 Cuando el mando a distancia esté emparejado con el proyector, pulsa  en el mando a distancia para ver u ocultar el cursor en pantalla.
- 2 Cuando el cursor (flecha en ángulo) se visualiza en la pantalla de proyección, mueve el mando a distancia en el aire y el cursor se moverá por la pantalla siguiendo estos movimientos.
- 3 Pulsa el botón  en el mando a distancia para confirmar la selección (el botón **OK** está desactivado).
- 4 El cursor en pantalla se desactiva si pulsas los **botones de navegación** del mando a distancia. Para volver a activar el cursor en pantalla, pulsa .



## Paso 3: Configurar la red Wi-Fi

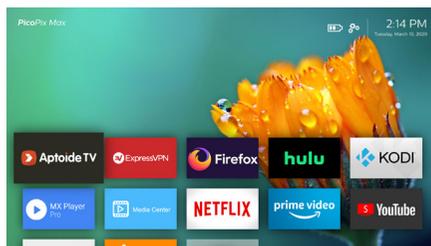
Configura la red Wi-Fi para acceder a las aplicaciones en línea y la duplicación de pantalla.

### Qué necesitas

- Un router de red inalámbrica.
  - Para obtener un mejor rendimiento y cobertura inalámbrica, utiliza un router 802.11n ("Wi-Fi 4") y la banda de 5 GHz.
- 1 Ve a los ajustes Wi-Fi. Selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Wi-Fi* (Configuración del proyector - Wi-Fi). A continuación, selecciona el nombre de tu red en la lista de redes.
  - 2 Se abrirá una barra para introducir la contraseña y un teclado virtual.
    - Para introducir la contraseña puedes utilizar también los botones de navegación del mando a distancia o el cursor en pantalla (**consulta el paso 2: activar el cursor en pantalla, página 11**).
  - 3 Después de introducir la contraseña de red, selecciona *Connect* (Conectar) en la pantalla, para completar la configuración Wi-Fi.

## 4 Utilizar la pantalla de inicio

La pantalla de inicio facilita el acceso sencillo a una gran variedad de aplicaciones de Internet, a los ajustes y a otras funciones útiles del proyector.



### Acceso a los ajustes del sistema

Puedes acceder a los ajustes del sistema en la pantalla de inicio.

- 1 Pulsa los **botones de navegación** en el mando a distancia para seleccionar el icono  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio.
- 2 Pulsa **OK** en el mando a distancia para acceder a las opciones y, a continuación, selecciona *Projector Settings* (Configuración del proyector) para acceder a los ajustes del sistema.

### Acceso a los servicios en línea

Algunas aplicaciones de Internet precargadas están disponibles en la pantalla de inicio.

- Antes de acceder a las aplicaciones, asegúrate de que el proyector esté conectado a Internet.  
Selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Wi-Fi* (Configuración del proyector - Wi-Fi).
- Utiliza los **botones de navegación** y **OK** del mando a distancia para seleccionar y abrir una aplicación.

- Puedes agregar o eliminar una aplicación en la pantalla de inicio instalando o desinstalando la aplicación.
- Para navegar, buscar e instalar aplicaciones, accede a la App Store *Aptoide TV* en la pantalla de inicio.
- Para desinstalar aplicaciones en la pantalla de inicio, selecciona una aplicación y pulsa  en el mando a distancia para acceder a la opción *Uninstall* (Desinstalar)
- Para desplazarte por la pantalla, mueve dos dedos por el panel táctil.
- Para volver a la pantalla anterior, pulsa  (botón táctil) en la parte superior del proyector.

## Uso del control AirMote

Antes de utilizar esta función, asegúrate de que el mando a distancia esté emparejado con el proyector para el control AirMote (**consulta el paso 2: activar el puntero en pantalla, página 11**).

### Nota



Las aplicaciones Aptoide TV Store están desarrolladas por terceros. Es posible que algunas aplicaciones no funcionen correctamente. Solo las aplicaciones preinstaladas han sido probadas por Philips.

## Personalizar el fondo de la pantalla de inicio

- 1 Selecciona  arriba a la derecha en la pantalla de inicio y pulsa a continuación **OK** para acceder a las opciones de configuración.
- 2 Selecciona la opción *Change Wallpaper* (Cambiar fondo) y utiliza a continuación los botones de flechas izquierda y derecha en la pantalla para seleccionar una imagen guardada previamente como fondo de la pantalla de inicio.

## Navegación por la pantalla e introducción mediante teclado

El proyector proporciona varios métodos alternativos para navegar por la pantalla de proyección y para introducir texto.

### Uso del panel táctil

El panel táctil se encuentra en la parte superior del proyector. El área del panel táctil se identifica con marcas de ángulos en las cuatro esquinas.

- Mueve el dedo sobre el panel táctil y, a continuación, aparecerá el puntero en la pantalla y se moverá en la misma dirección que los movimientos del dedo.
- Para seleccionar un elemento en la pantalla de proyección, toca con el dedo en el panel táctil.

## Uso de teclado/ratón con cable

- Solo tienes que conectar el conector USB-A de tu ratón o teclado con cable al puerto **USB** del proyector.
- Utiliza las teclas del teclado para navegar por la pantalla, seleccionar e introducir texto, igual que el funcionamiento del teclado con un ordenador.
- Utiliza los botones del ratón para la navegación y la selección.

## Uso de teclado/ratón mediante Bluetooth

- 1 Empareja el teclado o el ratón Bluetooth con el proyector del siguiente modo:
  - Selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Bluetooth On* (Configuración del proyector - Bluetooth activado). Activa a continuación el Bluetooth seleccionando *Switch Bluetooth* (Activar Bluetooth) si no está activado.
  - En la pantalla de ajustes de *Bluetooth* del proyector, selecciona el nombre de tu teclado o ratón Bluetooth en la lista de dispositivos Bluetooth.
- 2 Después de emparejarlos, puedes utilizar el teclado o el ratón Bluetooth con el proyector, como si los utilizaras con un ordenador.

# 5 Transmisión Bluetooth

A través del Bluetooth, puedes transmitir audio de modo inalámbrico desde el proyector a un altavoz Bluetooth.

Antes de utilizar el proyector con un altavoz Bluetooth por primera vez, debes emparejarlo con dicho altavoz.

## Nota



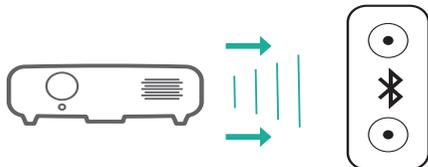
El alcance de funcionamiento efectivo entre el proyector y el dispositivo Bluetooth es de aproximadamente 10 metros (30 pies).

La transmisión de música puede interrumpirse debido a algún obstáculo entre el dispositivo Bluetooth y el proyector.

La transmisión Bluetooth no está disponible cuando se utiliza una entrada de vídeo HDMI o USB-C.

Para obtener un mejor rendimiento del Bluetooth, utiliza una red Wi-Fi de 5 GHz.

- 1 Enciende tu altavoz Bluetooth.
- 2 En el proyector, accede a la configuración del Bluetooth.  
Selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Bluetooth On* (Configuración del proyector - Bluetooth activado). Activa a continuación el Bluetooth seleccionando *Switch Bluetooth* (Activar Bluetooth) si no está activado.
- 3 En la pantalla de ajustes de *Bluetooth* del proyector, selecciona el nombre de tu altavoz en la lista de dispositivos Bluetooth.
- 4 El proyector estará conectado a tu altavoz Bluetooth. El audio del proyector se transmite a tu altavoz Bluetooth.



## Reconexión de Bluetooth

Cuando el altavoz conectado esté encendido, el proyector volverá a conectarse automáticamente al último altavoz al que ha estado conectado.

## Conexión a un segundo altavoz Bluetooth

Tienes que desconectar el Bluetooth del altavoz al que está conectado actualmente y emparejar después el segundo altavoz Bluetooth con el proyector.

## 6 Conectar a dispositivos reproductores

### Nota

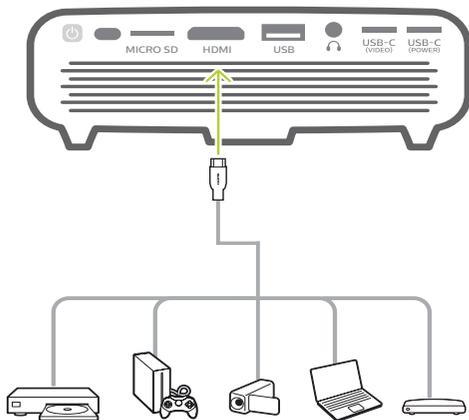


Asegúrate de que todos los dispositivos estén desconectados de la corriente antes de colocar o cambiar alguna conexión.

### Conectar a dispositivos a través de HDMI

Conecta un dispositivo reproductor (por ejemplo, un reproductor de Blu-ray, una consola de juegos, una videocámara, una cámara digital o un PC) al proyector mediante la conexión HDMI. Con esta conexión, las imágenes se verán en la pantalla de proyección y el audio se reproducirá en el proyector.

- 1 Conecta la toma **HDMI** del proyector a la salida HDMI del dispositivo reproductor con un cable HDMI.

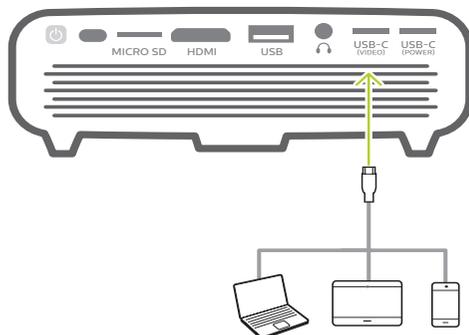


- 2 El proyector cambia automáticamente a la entrada HDMI cuando se realiza la conexión HDMI.
- Para seleccionar manualmente la entrada HDMI, selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Input Source - HDMI* (Configuración del proyector - Fuente de entrada - HDMI).

### Conectar a dispositivos a través de USB-C

Conecta un dispositivo USB-C (por ejemplo, un teléfono móvil, una tableta o un portátil) al proyector mediante la conexión USB-C. Con esta conexión, las imágenes se verán en la pantalla de proyección y el audio se reproducirá en el proyector.

- 1 Conecta la toma **USB-C (VIDEO)** del proyector al puerto USB-C del dispositivo reproductor con un cable USB-C.



- 2 El proyector cambia automáticamente a la entrada USB-C cuando se realiza la conexión mediante USB-C.
- Para seleccionar manualmente la entrada USB-C, selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Input Source - USB-C* (Configuración del proyector - Fuente de entrada - USB-C).

### Nota



El proyector solo es compatible con el formato de audio estéreo. Si en el proyector no se escucha el audio del dispositivo de reproducción, comprueba que el formato de salida de audio esté seleccionado en estéreo en el dispositivo de reproducción.

El puerto **USB-C (VIDEO)** solo admite la señal de video. Para conectar otro dispositivo USB (por ejemplo, una unidad de memoria o un teclado), utiliza el puerto USB-A.

## Conexión por cable con altavoces externos o auriculares

Conecta altavoces externos o auriculares al proyector. Con esta conexión, el audio del proyector se reproduce a través de altavoces externos o auriculares.

### ¡PELIGRO!



#### ¡Peligro de daños auditivos!

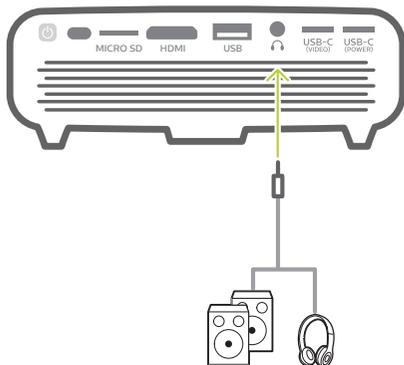
Baja el volumen del proyector antes de conectar los auriculares.

No utilices el proyector con un volumen alto durante mucho tiempo, especialmente cuando utilices auriculares. Podría provocarte lesiones auditivas.

- 1 Conecta la toma del proyector a la entrada analógica de audio (conector de 3,5 mm o conectores rojo y blanco) de los altavoces externos con un cable de audio de 3,5 mm.

O conecta la toma del proyector a unos auriculares.

- Los altavoces del proyector se desconectan automáticamente cuando se conectan los altavoces o los auriculares al proyector.

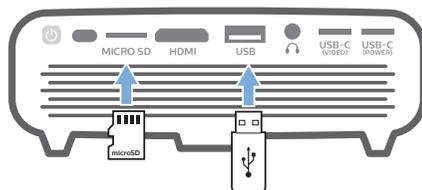


- 2 Cuando estén conectados los auriculares, utiliza el control de volumen del mando a distancia para ajustar el volumen a un nivel agradable.

## 7 Navegar por dispositivos de almacenamiento

A través del proyector, puedes acceder y reproducir los archivos de imagen, audio y vídeo guardados en la memoria local y en los dispositivos de almacenamiento conectados (por ejemplo un dispositivo flash USB, disco duro, cámara de vídeo o cámara digital).

- 1 Conecta un dispositivo de almacenamiento USB al puerto **USB** del proyector.
  - O inserta una tarjeta microSD en la ranura **MICRO SD** del proyector.



- 2 Selecciona el icono File Manager (Administrador de archivos) en la pantalla de inicio para acceder a los archivos almacenados.

O selecciona en la parte superior derecha de la pantalla y pulsa **OK**, luego ve a *File Manager* (Administrador de archivos).

- 3 Selecciona el dispositivo conectado o la memoria local cuando aparezca la ventana para selección de dispositivo.
- 4 Aparecerá el navegador de archivos. Utiliza los **botones de navegación** y **OK** del mando a distancia para seleccionar y abrir los archivos.



## Copiar los archivos en el almacenamiento interno

El proyector tiene 16 GB de almacenamiento interno. Puedes copiar archivos de un dispositivo de almacenamiento externo a la memoria interna.

- 1 Selecciona un archivo o carpeta en el explorador de archivos, pulsa  en el mando a distancia para mostrar las opciones de edición y, a continuación, selecciona *Copy* (Copiar) para copiar el archivo.
- 2 Pulsa  para volver a la pantalla de selección de almacenamiento y selecciona *Internal* (Interno) para acceder al almacenamiento interno. Desplázate a una carpeta y pulsa  en el mando a distancia para mostrar las opciones de edición y, a continuación, selecciona *Paste* (Pegar) para pegar el archivo.

Para cortar o borrar un archivo, selecciona el archivo y pulsa a continuación  en el mando a distancia para acceder a las opciones de edición.

## Reproducir vídeo desde dispositivos de almacenamiento

- 1 Selecciona un archivo de vídeo del navegador de contenido y pulsa **OK**. Selecciona a continuación un reproductor de vídeo de la lista de aplicaciones para reproducir vídeo. Recomendamos la aplicación "MX Player Pro" para reproducir vídeo.
- 2 Para controlar la reproducción, utiliza **OK** o  en el mando a distancia para pausar/reanudar la reproducción o avanzar/retroceder rápidamente (en su caso); o bien utiliza la barra de control de reproducción que aparece (en su caso).

Durante la reproducción, pulsa  en el mando a distancia para acceder a más opciones y ajustes de reproducción (por ejemplo, modo de reproducción, formato de pantalla y pista de audio, etc.) y, a continuación, utiliza **OK** y los **botones de navegación** del mando a distancia para realizar una selección.

## Reproducir música desde dispositivos de almacenamiento

- 1 Selecciona un archivo de música del navegador de contenido y pulsa **OK**. Selecciona a continuación un reproductor de música de la lista de aplicaciones para reproducir música.
- 2 Para controlar la reproducción, utiliza la barra de control de reproducción que aparece (en su caso).

Durante la reproducción, pulsa  en el mando a distancia para acceder a más opciones de reproducción (por ejemplo, modo de reproducción) y, a continuación, utiliza **OK** y los **botones de navegación** del mando a distancia para realizar una selección.

## Reproducir fotografías desde dispositivos de almacenamiento

- 1 Selecciona un archivo de fotografía en el navegador de archivos y pulsa **OK**. Selecciona a continuación un reproductor de fotografías de la lista de aplicaciones de reproducción de fotografía.
- 2 Cuando se muestre una foto, utiliza los **botones de navegación** del mando a distancia para girar o seleccionar una foto (en su caso).

Durante la reproducción, pulsa  en el mando a distancia para acceder a más opciones de reproducción (en su caso) y, a continuación, utiliza **OK** y los **botones de navegación** del mando a distancia para realizar una selección.

# 8 Proyección inalámbrica

El proyector te permite duplicar de forma inalámbrica, en la pantalla de proyección, los siguientes dispositivos.

- Dispositivos iOS
- Mac
- Dispositivos Android
- Windows PC

## Duplicación de pantalla para dispositivos iOS y Mac

Puedes compartir los contenidos de la pantalla de tu dispositivo iOS o Mac en la pantalla de proyección.

### Qué necesitas

- Activa el Wi-Fi de tu iPhone/Mac
- Asegúrate de que el proyector y el iPhone/Mac estén en la misma red Wi-Fi.

- 1 Asegúrate de que el receptor multimedia iOS para AirPlay esté activado en el proyector haciendo lo siguiente:

Selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Mirroring - iOS - AirPlay* (Configuración del proyector - Duplicación - iOS - AirPlay). Una vez activado, no es necesario volver a activarlo más tarde.

O selecciona directamente el icono de *AirPlay* en la pantalla de inicio. El icono de *AirPlay* aparece cuando mueves el puntero en pantalla o pulsas **▲** en el área situada encima de la lista de aplicaciones en la pantalla de inicio.

- 2 En tu iPhone accede al "Centro de Control" deslizando la pantalla hacia arriba y selecciona la opción "Screen Mirroring (Replicación de la pantalla)". Selecciona a continuación el nombre del proyector en "Screen Mirroring (Replicación de la pantalla)" para conectar tu iPhone al proyector.

O en tu Mac, accede a la opción de duplicación de pantalla situada en la parte superior de la pantalla del ordenador, selecciona a continuación el nombre del proyector para conectar tu Mac al proyector.

- 3 Una vez conectado correctamente, el contenido de tu iPhone/Mac se emite en la superficie de proyección.

## Proyección de vídeo para dispositivos iOS

Puedes proyectar vídeos desde tu dispositivo iOS en la pantalla de proyección completa.

### Qué necesitas

- Activa el Wi-Fi de tu iPhone
- Asegúrate de que el proyector y el iPhone/Mac estén en la misma red Wi-Fi.

- 1 Asegúrate de que el receptor multimedia iOS para AirPlay esté activado en el proyector haciendo lo siguiente:

Selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Mirroring - iOS - AirPlay* (Configuración del proyector - Duplicación - iOS - AirPlay).

O selecciona directamente el icono de *AirPlay* en la pantalla de inicio. El icono de *AirPlay* aparece cuando mueves el puntero en pantalla o pulsas **▲** en el área situada encima de la lista de aplicaciones en la pantalla de inicio.

- 2 Reproduce vídeo en línea en tu iPhone y toca en el icono del TV en la imagen del vídeo para acceder al modo Apple TV. Ahora puede emitirse el vídeo y reproducirse en la pantalla de proyección completa.

### Nota



Para obtener un mejor rendimiento en la transmisión, utiliza una red Wi-Fi de 5 GHz.

No se puede transmitir contenido protegido contra copia (DRM).

# Duplicación de pantalla para dispositivos Android/PC con Windows

Puedes compartir los contenidos de la pantalla de tu dispositivo Android o PC con Windows en la pantalla de proyección.

## Qué necesitas

- Un dispositivo Android compatible con Miracast (o replicación de pantalla). El nombre de la función también puede aparecer como Screencast, Screen Sharing (Pantalla compartida), Wi-Fi Direct, Wireless Display (Pantalla inalámbrica), etc. No todos los dispositivos Android tienen esta función. Para más detalles, consulta el manual del usuario de tu dispositivo.
  - Activa el Wi-Fi en el dispositivo Android (o PC con Windows).
  - Asegúrate de que el proyector y el dispositivo Android (o PC con Windows) estén en la misma red Wi-Fi.
- 1 Selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Mirroring - Android* (Configuración del proyector - Duplicación - Android). El proyector comienza a buscar dispositivos Android (o PC con Windows) para la conexión.  
O selecciona directamente el icono de *Miracast* en la pantalla de inicio. El icono de *Miracast* aparece cuando mueves el puntero en pantalla o pulsas **▲** en el área situada encima de la lista de aplicaciones en la pantalla de inicio.
  - 2 En tu dispositivo Android (o PC con Windows), accede a los ajustes de duplicación de pantalla y selecciona la opción "Wireless Display" (Pantalla inalámbrica). Selecciona a continuación el nombre del proyector en "Wireless Display" para conectar tu dispositivo Android (o PC con Windows) al proyector.
  - 3 Una vez conectado correctamente, el contenido de tu dispositivo Android (o PC con Windows) se emite en la superficie de proyección.
- Es posible que la imagen tarde varios minutos en aparecer después de iniciar la transmisión.

## Nota



Para obtener un mejor rendimiento en la transmisión, utiliza una red Wi-Fi de 5 GHz.

No se puede transmitir contenido protegido contra copia (DRM).

Los teléfonos Google Pixel no son compatibles con este sistema de duplicación de pantalla.

## Aviso sobre marcas registradas

Apple, AirPlay y el logotipo de AirPlay son marcas comerciales o registradas de Apple, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.

Google, Android y el logotipo de Android son marcas comerciales o registradas de Google, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.

# 9 Cambiar los ajustes

Esta sección te ayudará a cambiar los ajustes del proyector.

## Configuración de idioma e introducción

- 1 Selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Language/Input* (Configuración del proyector - Idioma/Entrada).
- 2 Utiliza los **botones de navegación** y **OK** para seleccionar y cambiar:
  - *Language* (Idioma): selecciona el idioma en el que desees ver los menús en pantalla.
  - *Time Zone* (Zona horaria): selecciona tu zona horaria.
  - *Keyboard Input Method* (Método de entrada teclado): Selecciona English keyboard (Teclado inglés) u otros métodos de entrada.

## Ajustes de imagen

- 1 Selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Image* (Configuración del proyector - Imagen).
- 2 Utiliza los **botones de navegación** y **OK** para seleccionar y cambiar:
  - *Brightness Mode* (Modo Brillo): selecciona unos ajustes predefinidos de brillo del color para la visualización de imágenes y video.
    - *Energy Saver* (Ahorro de energía): Proporciona un brillo de color bajo para ahorrar energía.
    - *Normal*: Proporciona brillo de color normal.
    - *Presentation* (Presentación): Proporciona un brillo elevado y mejora la legibilidad de los textos.
  - *Color Adjustments* (Ajustes de color): Ajusta el *Brightness/Contrast/Saturation/Sharpness* (Brillo/Contraste/Saturación/Nitidez) con valores de 0 a 100. Pulsa /  para seleccionar un elemento y, a continuación, /  para ajustar los valores.

- *Ceiling* (Techo): selecciona una dirección de proyección correspondiente a un emplazamiento particular del proyector.
- *Autofocus Settings* (Ajustes de autoenfoco): activa o desactiva la función de enfoque automático.
- *Keystone Correction* (Corrección trapezoidal): corrige las imágenes distorsionadas para que sean rectangulares o cuadradas.
  - *Auto Keystone Correction* (Corrección trapezoidal automática): Activa o desactiva la corrección automática de la forma de la imagen al inclinar el proyector hacia arriba o hacia abajo.
  - *Calibration* (Calibración): Ejecuta esta función si la corrección trapezoidal automática no corrige bien la forma de la imagen.
  - *4-Corner Correction* (Corrección de las 4 esquinas): Ajusta la imagen manualmente. Esta función no está disponible cuando se utiliza una entrada de video HDMI o USB-C.
- *Digital Zoom* (Zoom digital): Escala la imagen proyectada dentro del rango de 80 % al 100 %. Esta función no está disponible cuando se utiliza una entrada de video HDMI o USB-C.

## Ajustes de control de encendido

- 1 Selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Power* (Configuración del proyector - Encendido).
- 2 Utiliza los **botones de navegación** y **OK** para seleccionar y cambiar:
  - *Shutdown* (Apagar): apaga inmediatamente el proyector.
  - *Timed Shutdown* (Apagado temporizado): selecciona una opción de tiempo o establece un periodo de tiempo personalizado para que el proyector se apague transcurrido dicho periodo.

## Restaurar ajustes predeterminados

- 1 Selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Software Update - Factory Reset* (Configuración del proyector - Actualización de software - Restaurar ajustes de fábrica).
- 2 Sigue las instrucciones en pantalla para realizar la actualización.

### Nota



Después de restaurar los ajustes de fábrica, todos los archivos y aplicaciones que hayas instalado se borrarán. Haz una copia de seguridad de tus archivos si tienes que reiniciar el proyector.

## Eliminar el almacenamiento de memoria

Puedes eliminar el historial de navegación (como las cookies), el paquete de instalación y la memoria del sistema guardados en la memoria local.

- 1 Selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - System Cleaner* (Configuración del proyector - Limpiador del sistema).
- 2 Utiliza los **botones de navegación** y **OK** para seleccionar *Cleaner* (Limpiador).

# 10 Mantenimiento

## Cuidado de la batería integrada

La capacidad de la batería disminuye con el tiempo. Puedes prolongar la vida de la batería si sigues las siguientes recomendaciones:

- Sin alimentación de corriente, el proyector funciona con la batería integrada. Cuando la batería no tiene suficiente carga, el proyector se apaga. Conecta en este caso el proyector a la alimentación de corriente.
- Carga de la batería regularmente. No guardes el proyector con la batería totalmente descargada.
- Si el proyector no va a utilizarse durante varias semanas, usa el proyector para descargar un poco la batería antes de guardarlo.
- Mantén el proyector y la batería alejados de las fuentes de calor.
- Si el proyector no se carga después de conectarlo a la alimentación de corriente, utiliza un objeto con punta para pulsar el botón de reinicio (un pequeño orificio) situado cerca del puerto **USB** del proyector.

### Nota sobre la descarga total de la batería

Cuando la batería integrada está totalmente descargada, puede tardar más tiempo del habitual en comenzar el proceso de carga. En este caso, carga el proyector durante al menos cinco horas antes de usarlo.

### ¡PELIGRO!



**¡Riesgo de explosión con pilas de tipo incorrecto!**

No intentes cambiar tú mismo la batería integrada.

## Limpieza

### ¡PELIGRO!



#### ¡Instrucciones de limpieza!

Utiliza un paño blando que no se deshilache. Nunca utilices limpiadores líquidos ni fácilmente inflamables (sprays, abrasivos, pulidores, alcohol). No dejes que entre humedad en el interior del proyector. No rocíes el proyector con líquidos limpiadores. Pasa suavemente un paño sobre las superficies. Ten cuidado de no rayar las superficies.

## Limpieza de la lente

Utiliza una brocha suave o papel de limpieza de lentes para limpiar la lente del proyector.

### ¡PELIGRO!



#### ¡No utilices agentes limpiadores líquidos!

No utilices ningún agente limpiador líquido para limpiar la lente a fin de evitar dañar la película de recubrimiento de la misma.

## Actualización de software

Puedes encontrar el último software del proyector en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para obtener las mejores características y soporte del proyector.

Antes de actualizar el software del proyector, comprueba la versión de software que tienes:

- Selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - About* (Configuración del proyector - Acerca de).

### ¡ATENCIÓN!



No apagues el proyector ni extraigas el dispositivo flash USB mientras se está actualizando.

## Actualización de software a través de Internet

- 1 Conectar el proyector a Internet.
- 2 Selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Software Update - Software Update - Check* (Configuración del proyector - Actualización de software - Actualización de software - Comprobar).
  - Si se detecta una actualización disponible, se te pedirá que la inicies o que la canceles.
- 3 Sigue las instrucciones en la pantalla para realizar la actualización.

## Actualización de software mediante USB

- 1 Comprueba la última actualización de software en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Busca tu producto (número del modelo: PPX620) y localiza "Programas y controladores".
- 2 Descarga el archivo de software comprimido y guárdalo en el directorio raíz del dispositivo flash USB. No descomprimas el archivo.
- 3 Conecta el dispositivo de almacenamiento USB al puerto USB del proyector.
  - Se recomienda utilizar una fuente de alimentación externa al actualizar el software para que no se interrumpa la alimentación.
- 4 Selecciona  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio y pulsa **OK**, luego ve a *Projector Settings - Software Update - Software Update - Offline Upgrade* (Configuración del proyector - Actualización de software - Actualización de software - Actualización fuera de línea).
- 5 Sigue las instrucciones en la pantalla para realizar la actualización.

## Reiniciar

Si se presenta un problema que no se puede corregir con las instrucciones de este manual del usuario, sigue las instrucciones que se dan aquí.

- 1 Apaga el proyector manteniendo pulsado  durante 1 segundo.
- 2 Espera al menos diez segundos.
- 3 Vuelve a encender el proyector manteniendo pulsado  durante 1 segundo.
- 4 Si el problema persiste, por favor contacta con nuestro centro de servicio técnico o tu distribuidor.

# Solución de problemas

Problemas	Soluciones
El proyector no puede encenderse o no recibe alimentación.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Desconecta y vuelve a conectar el cable de alimentación y vuelve a intentar encender el proyector.</li><li>• Carga de batería baja. Conecta el proyector a una fuente de alimentación externa.</li><li>• Utiliza únicamente el adaptador de alimentación incluido.</li><li>• Para alimentar el proyector con un adaptador USB-C con PD, el adaptador debe ser de 60 W o superior y admitir 15 V a 3 A o 4 A (20 V no es compatible).</li></ul>
El proyector se carga lentamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cuando se enciende, la alimentación externa se utilizará primero para el funcionamiento del proyector y la energía no utilizada cargará la batería.</li><li>• Para una carga más rápida, cárgalo mientras el proyector está apagado.</li></ul>
El proyector se apaga solo.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Carga de batería baja.</li><li>• Cuando el proyector está funcionando durante mucho tiempo, la superficie se calienta. Ventila adecuadamente el proyector, con al menos 30 cm de distancia alrededor de todos los lados del proyector.</li><li>• Comprueba que el cable de alimentación esté conectado correctamente.</li></ul>
El LED del proyector parpadea en rojo y azul cuando se conecta a una fuente de alimentación externa.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tensión o corriente de alimentación incorrecta o insuficiente. Utiliza el adaptador de alimentación original o un adaptador compatible con USB-C con PD de 60 W o superior. El adaptador debe soportar 15 V a 3 A o 4 A (20 V no es compatible).</li></ul>
No se puede apagar el proyector.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mantén pulsado  más de 30 segundos.</li></ul>
El Bluetooth o la transmisión de vídeo funcionan con problemas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrate de que la red inalámbrica no se vea afectada por hornos microondas, teléfonos DECT u otros dispositivos Wi-Fi cercanos.</li><li>• Para obtener un mejor rendimiento del Bluetooth o del Wi-Fi, utiliza una red Wi-Fi de 5 GHz.</li></ul>
No hay imagen del dispositivo HDMI externo.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Desconecta el cable HDMI o apaga el dispositivo HDMI.</li><li>• Espera <b>tres</b> segundos.</li><li>• Vuelve a conectar el cable HMI o vuelve a encender el dispositivo HDMI.</li></ul>
No hay sonido del dispositivo externo conectado.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Comprueba los cables del dispositivo externo.</li><li>• Comprueba que el sonido esté activado en el dispositivo externo.</li><li>• Es posible que solo funcione con los cables originales del fabricante del dispositivo.</li></ul>

Problemas	Soluciones
No hay sonido del dispositivo de salida HDMI externo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En el dispositivo de salida HDMI, selecciona los ajustes de audio en estéreo (PCM).</li> </ul>
No hay sonido cuando se conecta el ordenador a través del cable HDMI.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprueba que el sonido esté activado en el ordenador y selecciona la salida hacia el proyector.</li> </ul>
Solo aparece el menú de inicio y no la imagen del dispositivo externo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprueba que los cables estén conectados a las tomas correctas.</li> <li>• Comprueba que esté encendido el dispositivo externo.</li> <li>• Comprueba si la salida de vídeo del dispositivo externo está activada.</li> </ul>
Solo aparece el menú de inicio y no la imagen del ordenador conectado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprueba si la resolución del ordenador está ajustada en 1080p.</li> </ul>
El proyector no puede leer el dispositivo USB.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El proyector no admite el sistema de archivos exFAT.</li> <li>• Formatea el dispositivo USB en formato FAT y úsalo a continuación.</li> </ul>
El proyector no reacciona a las órdenes del mando a distancia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprueba las pilas del mando a distancia.</li> </ul>
Medidas a tomar si no funciona la duplicación de pantalla después de actualizar el firmware de un dispositivo Android o iOS.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recomendamos comprobar regularmente si hay nuevo firmware para el proyector (<b>ver Actualización de software, página 22</b>).</li> </ul>
La duplicación de pantalla no funciona con el dispositivo Android disponible.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para poder permitir la duplicación de pantalla, tu dispositivo debe admitir Miracast. No todos los dispositivos Android admiten esta función. El nombre de la función también puede aparecer como Screencast, Screen Sharing (Pantalla compartida), WiFi Direct, Wireless Display (Pantalla inalámbrica), etc.</li> <li>• Consulta el manual del usuario de tu dispositivo Android para comprobar si esta función es compatible y cómo puede activarse.</li> </ul>

Problemas	Soluciones
<p>Cuando veo vídeos, el sonido se distorsiona a veces o no está sincronizado con la imagen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El ancho de banda Wi-Fi es insuficiente para enviar perfectamente el vídeo desde el smartphone al proyector. Esto puede ocurrir si hay una o más redes Wi-Fi próximas funcionando en el mismo rango de frecuencia. Ciertos dispositivos IoT (por ejemplo los dispositivos ZigBee activados) también funcionan en el mismo rango de frecuencia.</li> <li>• Tu teléfono móvil no es lo suficientemente rápido para comprimir los datos de pantalla y enviarlos simultáneamente por Wi-Fi.</li> <li>• Tu smartphone puede tener conexiones en paralelo a tu red doméstica y al proyector. Esto reducirá el ancho de banda disponible. Puede ayudar desconectar de forma temporal la conexión a tu red doméstica.</li> </ul>
<p>La superficie del proyector está caliente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es normal que el proyector genere un calor moderado durante su funcionamiento.</li> </ul>
<p>¿Qué hacer si el proyector no funciona al conectarse a un ordenador portátil?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprueba que el cable HDMI esté conectado correctamente.</li> <li>• Asegúrate de que el ordenador portátil se haya puesto en modo de pantalla externa.</li> </ul>

# 11 Apéndice

## Datos técnicos

### Tecnología/óptica

Tecnología de visualización.....	DLP
Fuente luminosa .....	LED
Resolución (con tecnología E-Shift) .....	1920 x 1080 píxeles
Resolución admitida .....	Píxeles 4K
Vida útil de los LED .Duran hasta 30.000 horas	
Relación de contraste.....	10.000:1
Relación de aspecto.....	16:9
Índice de alcance .....	1,2:1
Tamaño de pantalla (diagonal).....	76 cm-305 cm/30"-120"
Distancia a la pantalla .....	78 cm-320 cm/31"-126"
Corrección trapezoidal .....	Auto
Ajuste de enfoque.....	Auto
Corrección de las 4 esquinas .....	Sí
Zoom digital .....	Sí
Reproductor multimedia integrado .....	Sí
Panel táctil integrado.....	Sí
Memoria interna .....	16 GB
Sistema operativo .....	Android

### Sonido

Altavoces internos.....	2 x 4 W
-------------------------	---------

### Conexión

Wi-Fi.....	802.11a/b/g/n/ac, 2.4 + 5 GHz, Airplay, Miracast
Bluetooth.....	Bluetooth 5.0, conexión altavoces externos
Conectividad .....	2 USB tipo C (alimentación y vídeo), 1 USB-A, 1 HDMI, 1 Micro SD

### Fuente de alimentación

Adaptador de corriente.....	Entrada: 100-240 V a 50-60 Hz, 1,5 A (máx) Salida PD: CC 5 V, 3 A; CC 9 V, 3 A; CC 12 V, 3 A; CC 15 V, 4 A; CC 20 V, 3,25 A. Potencia de salida: 65 W
Batería integrada:.....	16500 mAh ..... dura hasta 180 minutos

### Datos del producto

Dimensiones (L x F x A).....	136 x 134 x 47,5 mm
.....	5,35 x 5,28 x 1,87 pulgadas
Peso .....	0,85 kg
Temperatura de funcionamiento.....	10 °C-35 °C
Temperatura de almacenamiento.....	< 60 °C

### Contenido del embalaje

Proyector PicoPix Max, mando a distancia con 2 pilas AAA, cable USB-C, adaptador CA, clavijas de conexión (EU, UK, US), trípode + accesorio de montaje de bola, bolsa de viaje, guía de inicio rápido

## Declaración CE

- Este producto solo debe conectarse a una interfaz USB de la versión USB 2.0 o superior.
- El adaptador debe instalarse cerca del equipo y ser fácilmente accesible.
- La temperatura de funcionamiento del equipo bajo prueba (EUT) no debe exceder de 35 °C ni ser inferior a 5 °C.
- El enchufe se considera un dispositivo o adaptador desconectado.
- La banda UNII de 5150–5250 MHz es solo para uso interior.
- El dispositivo cumple las especificaciones RF si se utiliza a 20 cm del cuerpo.

Screeno Innovation SA declara por la presente que este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la directiva 2014/53/CE.



La declaración de conformidad puede consultarse en la página [www.philips.com](http://www.philips.com).

Bandas de frecuencia	Potencia de salida máxima
BT EDR (EIRP)	9,09 dBm
BT BLE (EIRP)	4,85 dBm
WiFi 2,4 GHz (EIRP)	17,88 dBm
WiFi 5 GHz (EIRP)	17,89 dBm

## Declaración FCC

### 15.19 Requisitos de etiquetado.

Este aparato cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) este aparato no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este aparato debe aceptar las interferencias recibidas, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

### 15.21 Información al usuario.

Cualquier cambio o modificación que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

### 15.105 Información al usuario.

Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple los límites de los dispositivos digitales de clase B, de conformidad con lo dispuesto en la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a las interferencias negativas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía en forma de frecuencia radio y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede causar interferencias negativas en las comunicaciones radio. No obstante, no se garantiza que no vayan a producirse interferencias en una instalación específica. Si el equipo ocasiona interferencias negativas para la recepción de radio o televisión, que puedan confirmarse apagando y encendiendo el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Solicita ayuda a tu distribuidor o a un técnico especializado en radio y TV con experiencia.

Durante el funcionamiento, la distancia de separación entre el usuario y la antena debe ser de al menos 20 cm. Esta distancia de separación garantiza que haya distancia suficiente desde una antena exterior montada correctamente para satisfacer los requisitos de exposición a RF.

FCC ID: 2ASRT-PPX620

## Otras indicaciones

Es una preocupación esencial de Screeeno Innovation SA la conservación del medio ambiente como parte de un plan de desarrollo sostenible. Es deseo de Screeeno Innovation SA hacer funcionar sistemas respetando el medio ambiente y ha decidido en consecuencia integrar el rendimiento ambiental en el ciclo de vida de estos productos, desde la fabricación hasta la puesta en servicio y la eliminación.



**Embalaje:** La presencia del logotipo (punto verde) significa que se ha pagado una contribución a una organización nacional autorizada para mejorar la infraestructura de recuperación de embalajes y de reciclaje. Te rogamos que respetes las normas de segregación de residuos establecidas localmente para este tipo de residuo.

**Pilas:** Si tu producto utiliza pilas, deben ser eliminadas en los puntos de recogida apropiados.



**Producto:** El símbolo de una papelera tachada que aparece en el producto significa que el producto pertenece a la familia de equipos eléctricos o electrónicos. A este respecto, la normativa europea dispone que se deseche de forma selectiva:

- En el punto de venta cuando se compra un aparato similar.
- En los puntos de recogida disponibles localmente (centro de recogida, recogida selectiva, etc.).

De este modo puedes participar en la reutilización y renovación de residuos de equipamiento eléctrico y electrónico, que surte efecto en el medio ambiente y en la salud humana.

El embalaje de papel y de cartón puede eliminarse con el papel reciclable. El envoltorio de plástico puede reciclarse o depositarse en el contenedor de residuos no reciclables, dependiendo de lo dispuesto en su país.

**Marcas registradas:** La referencias mencionadas en este manual son marcas registradas de las empresas respectivas. La ausencia de los símbolos de marcas registradas ® y ™ no justifica asumir que estas terminologías específicas estén libres de marcas registradas. Otros nombres de productos utilizados en este manual, tienen un fin exclusivamente informativo y pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios. Screeeno Innovation SA declina cualquier derecho en dichas marcas.

Ni Screeeno Innovation SA ni sus afiliados se harán responsables frente al comprador de este producto ni a terceras partes, de los daños, pérdidas, costes o gastos que se generen para el comprador o una tercera parte como resultado de accidentes, uso incorrecto o uso indebido de este producto o por las modificaciones, reparaciones o alteraciones no autorizadas de este producto o por no cumplir estrictamente las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento de Screeeno Innovation SA.

Screeeno Innovation SA no se responsabiliza de daños o problemas originados como consecuencia del uso de opciones o materiales fungibles que no estén identificados como productos originales de Screeeno Innovation SA/PHILIPS o como productos autorizados por Screeeno Innovation SA/PHILIPS.

Screeeno Innovation SA no se responsabiliza de daños producidos por interferencias electromagnéticas como consecuencia del uso de cables de conexión no identificados como productos de Screeeno Innovation SA/PHILIPS.

Todos los derechos reservados Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación ni transmitida de ninguna forma ni por ningún medio electrónico, mecánico, fotocopias, grabación ni cualquier otro sin la autorización escrita previa de Screeeno Innovation SA. La información contenida en este manual está destinada únicamente para usarse con este producto. Screeeno Innovation SA no se responsabiliza de la aplicación de esta información a otros productos.

Este manual del usuario es un documento que no representa un contrato.

Sin perjuicio de errores, errores de imprenta y cambios. Copyright © 2020 Screeeno Innovation SA.



PHILIPS and the PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. used under license.

This product was brought to the market by Screeeno Innovation SA., further referred to in this document as Screeeno Innovation SA., and is the manufacturer of the product.

2020 © Screeeno Innovation SA.

All rights reserved.

**Headquarters:**

Screeeno Innovation SA.

Route de Lully 5C

1131 - Tolochenaz – Switzerland

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**PicoPix Max**

**ES**